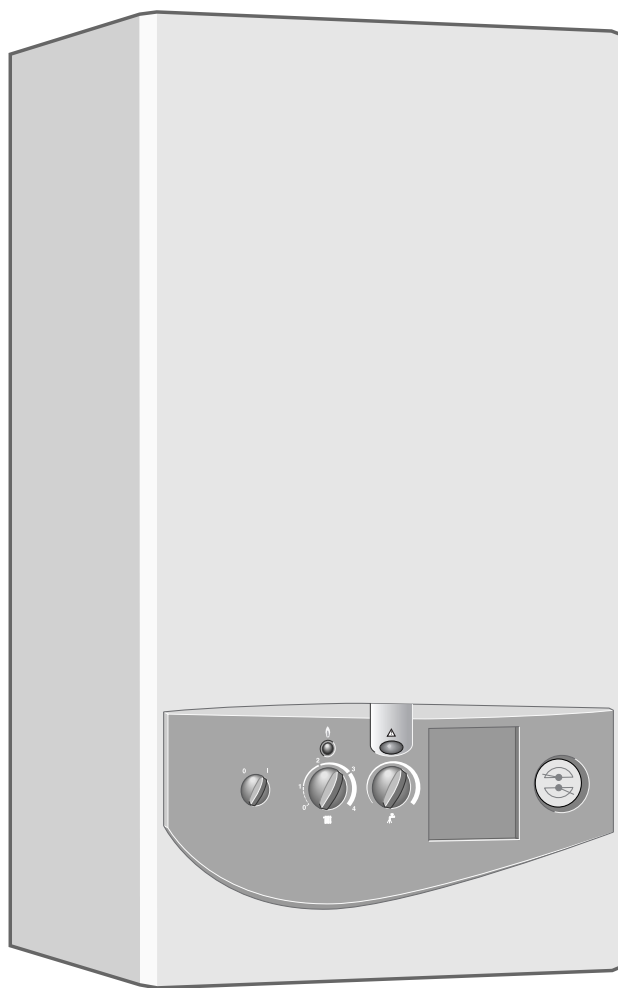


Instrucțiuni de utilizare

Centrală de perete cu gaz Logamax U022-24K



6 720 610 716-00.10

**IMPORTANT! Pentru accesul facil la documentație,
se recomandă păstrarea acesteia lângă echipamente.**

Buderus

Citiți cu atenție înainte de utilizare

Cuprins

Indicații privind siguranța	3
------------------------------------	----------

Explicarea simbolurilor	3
--------------------------------	----------

1 Privire de ansamblu asupra exploatării	4
---	----------

2 Punerea în funcțiune	4
2.1 Înainte de punerea în funcțiune	4
2.2 Conectare/Deconectare a aparatului	5
2.3 Conectarea încălzirii	5
2.4 Reglarea încălzirii (opțional)	5
2.5 Reglarea temperaturii apei calde	6
2.6 Regim de vară (numai prepararea apei calde)	6
2.7 Protecție contra înghețului	6
2.8 Defecțiuni	6

3 Indicații privind economia de energie	7
--	----------

4 Generalități	7
-----------------------	----------

Indicații privind siguranța

În cazul mirosului de gaze:

- ▶ Se închide robinetul de gaz poz. 172 (v. pagina 4).
- ▶ Se va deschide fereastra.
- ▶ Nu se va acționa nici un întrerupător electric.
- ▶ Se vor stinge sursele deschise de foc.
- ▶ **Se va apela din exterior** societatea de distribuție a gazului și firma de specialitate autorizată.

În cazul mirosului de gaze arse:

- ▶ Se deconectează aparatul.
- ▶ Se vor deschide ferestrele și ușile.
- ▶ Se va anunța firma de specialitate autorizată.

Montarea, modificarea

- ▶ Aparatul va fi montat sau modificat numai de o firmă de specialitate autorizată.
- ▶ Nu este permisă modificarea componentelor căii de gaz.
- ▶ Nu se vor închide sau micșora orificiile de aerisire și de ventilație din uși, ferestre și pereți. La montarea ferestrelor cu rosturi etanșe, se va asigura alimentarea cu aer necesar arderii (la aparatele pentru racord la șemineu).

Întreținerea

- ▶ Beneficiarul va asigura întreținerea și verificarea regulată a aparatului.
- ▶ Beneficiarul este răspunzător pentru siguranța și pentru adaptarea instalației la mediul înconjurător.
- ▶ Aparatul va fi supus lucrărilor de întreținere minim o dată pe an.
- ▶ **Recomandare pentru beneficiar:** Contractul de întreținere se va încheia cu o firmă de specialitate autorizată, iar aparatul va fi supus anual lucrărilor de întreținere.
- ▶ Se vor utiliza numai piese de schimb originale.

Materiale explozive și ușor inflamabile

- ▶ Materialele ușor inflamabile (hârtia, diluanții, vopselele etc.) nu se vor utiliza sau depozita în apropierea aparatului.

Aerul necesar arderii/aerul din încăpere

- ▶ Aerul necesar arderii/aerul din încăpere se va menține fără substanțe agresive (de exemplu hidrocarburi halogenate ce conțin compuși ai clorului sau fluorului). Astfel, coroziunea este evitată.

Explicarea simbolurilor



Indicațiile pentru siguranța funcționării vor fi marcate cu un triunghi de atenționare.

Cuvintele de mai jos arată gravitatea pericolului, în caz că nu sunt luate măsurile de remediere ale defecțiunilor.

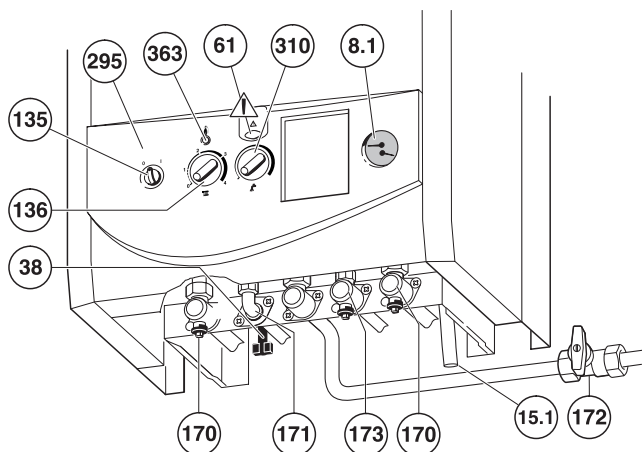
- **Atenție** înseamnă posibilitatea apariției unor defecțiuni ușoare.
- **Atenționare** înseamnă posibilitatea unor ușoare vătămări ale personalului de servisie sau defecțiuni grave la centrală.



Indicațiile din text vor fi marcate cu simbolul alăturat. Ele vor fi delimitate de text prin linii orizontale sub și deasupra textului.

Indicațiile conțin informații importante pentru cazurile în care nu există pericole de vătămări ale oamenilor sau centralei.

1 Privire de ansamblu asupra exploatării



6 720 610 716-01.1 O

Fig. 1

- 8.1 Manometru/Termometru
- 15.1 Țeavă de scurgere
- 38 Dispozitiv de umplere
- 61 Afișaj de defecțiune și tastă de monitorizare
- 135 Întreprător principal
- 136 Regulator temperatură pentru alimentarea cu căldură
- 170 Robinete de întreținere în tur și retur
- 171 Apă caldă
- 172 Robinet de gaz (închis)
- 173 Supapă de închidere apă rece
- 295 Autocolant identificare tip aparat
- 310 Regulator temperatură pentru apa caldă
- 363 Lampă de control pentru regim arzător

2 Punerea în funcțiune

2.1 Înainte de punerea în funcțiune

Deschideti robinetul de alimentare cu gaz (172)

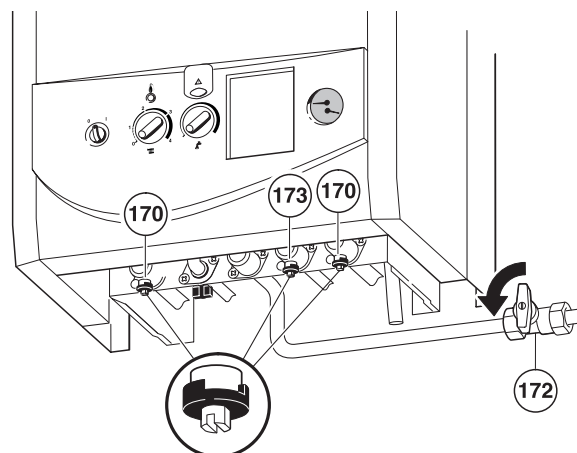
- ▶ Apasati mânerul și rotiti-l spre stânga, până la opritor (mânerul în lungul tevii = deschis).

Robinetele de separare (170)

- ▶ Rotiti cu cheia capul patrat al robinetului, până când taietura este în lungul tevii (vezi detaliul stînga). Taietura perpendiculară pe teava = închis.

Robinet cu ventil în colț pentru apă rece (173)

- ▶ Dispozitivul pătrat se rotește cu cheia până când creștătura indică direcția de curgere (v. imaginea mică). Creștătura transversal față de direcția de curgere = închisă.



6 720 610 716-02.1 O

Fig. 2

Verificarea presiunii apei de încălzire



Cu siguranță specialistul v-a arătat cum se completează conținutul. Dacă este necesar, adresați-vă firmei de specialitate. Dispozitivul de umplere se află în partea de jos a aparatului, între racordul pentru alimentarea cu căldură și racordul pentru apă caldă (pagina 4, poz. 38)

- ▶ Indicatorul de la manometru (8.1) trebuie să se afle între 1 bar și 2 bar.
- ▶ Dacă indicatorul se află sub 1 bar (la instalația rece), completați cu apă, până când indicatorul se află din nou între 1 bar și 2 bar.
- ▶ Dacă este necesară o valoare de reglare mai ridicată, aceasta vă va fi indicată de specialist.
- ▶ **Presiunea max.** de 3 bar, la cea mai ridicată temperatură a apei de încălzire nu trebuie depășită (supapa de siguranță (15) deschisă).

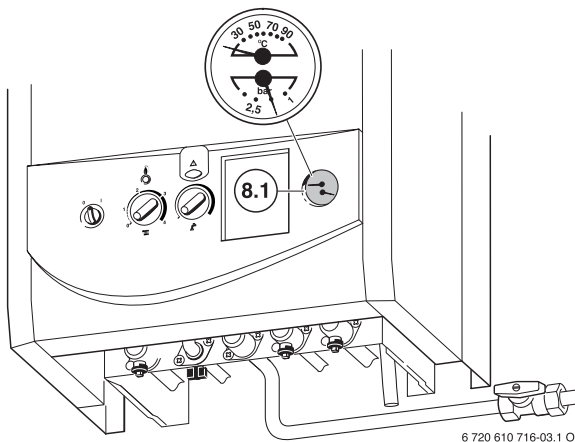


Fig. 3

2.2 Conectare/Deconectare a aparatului

Conectarea

- ▶ Aparatul se conectează prin întrerupătorul principal (I). Afișajul de funcționare luminează numai când arzătorul se află în funcțiune. În cazul necesarului de căldură, arzătorul luminează intermitent cca. 1 minut după conectare.

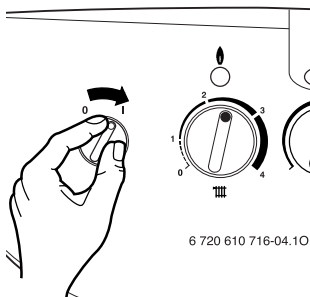


Fig. 4

Deconectarea

- ▶ Aparatul se deconectează de la întrerupătorul principal (0). Lampa de control se stinge. Întrerupătorul orar (dacă există) se oprește după rezerva de putere.

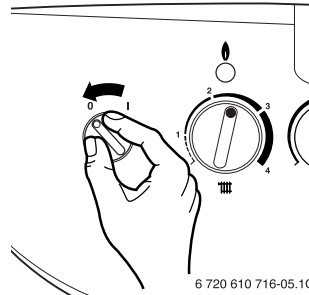


Fig. 5

2.3 Conectarea încălzirii

- ▶ Termostatul se rotește în vederea adaptării temperaturii agentului termic la instalația de încălzire. :
 - Poziție minimă 1 (cca. 50°C)
 - Reglare temperatură scăzută: Poziția E (cca. 76°C)
 - Temperaturi ale agentului termic de până la 82°C: Poziția 7.
 Când arzătorul se află în funcțiune, lampa de control luminează **roșu**.

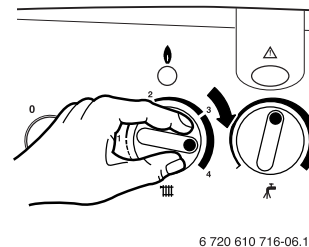



Fig. 6

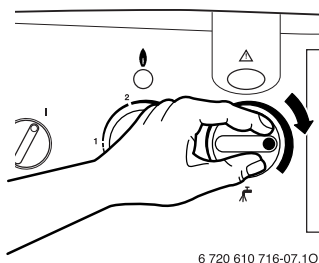
2.4 Reglarea încălzirii (opțional)

- ▶ Regulatorul de încălzire se reglează pe temperatura dorită.

2.5 Reglarea temperaturii apei calde

Temperatura apei calde se poate regla la termostat  între cca. 40°C și 60°C.

- ▶ Se rotește termostatul pentru reglarea temperaturii dorite.



6 720 610 716-07.10


Fig. 7

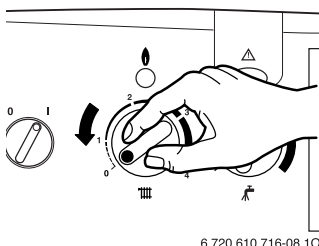
Poziție regulator	Temperatura apei
Temperatura apei	cca. 40°C
●	cca. 55°C
Opritor în partea dreaptă	cca. 60°C

Tab. 1

2.6 Regim de vară (numai prepararea apei calde)

În acest regim este conectată numai prepararea apei calde.

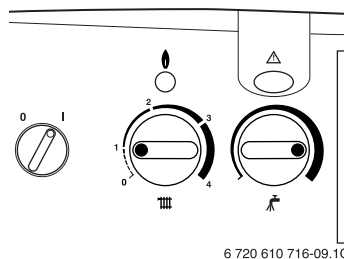
- ▶ Termostatul  de la aparat se rotește complet spre stânga. Încălzirea este deconectată. Alimentarea cu apă caldă, precum și alimentarea cu tensiune pentru reglarea încălzirii și întrerupătorul cu ceas se mențin.



6 720 610 716-08.10


Fig. 8

2.7 Protecție contra înghețului



6 720 610 716-09.10

Fig. 9

- ▶ Încălzirea se menține conectată.
- ▶ Termostatul  se rotește minim pe 1.


-sau-


- ▶ Se amestecă antigel FSK (Schilling Chemie) sau Glythermin N (BASF) în cantitate de 20 % - 50 % în apa pentru încălzire (protecție contra înghețului numai pentru încălzire). În caz contrar, încălzirea se va goli.

Golirea încălzirii variază de la o instalație la alta. Pentru detalii, întrebați instalatorul.

2.8 Defecțiuni

Pe durata funcționării pot apărea defecțiuni.

În astfel de cazuri tasta de monitorizare luminează,  iar aparatul iese din funcțiune.

- ▶ Se apasă tasta de monitorizare  . Aparatul reintră în funcțiune.

În cazul în care defecțiunea nu se poate înlătura:

- ▶ se va apela firma de specialitate autorizată sau serviciul de asistență tehnică pentru clienți și se va semnaliza defecțiunea.

3 Indicații privind economia de energie

Încălzirea economică

Aparatul este astfel construit, încât consumul de gaze și afectarea mediului înconjurător sunt pe cât posibil scăzute, iar confortul, cât mai ridicat. Alimentarea cu gaz pentru arzător este reglată în conformitate cu necesarul de căldură al locuinței. Aparatul funcționează în continuare cu flacără scăzută, în cazul în care necesarul de căldură este mai mic. Specialistul numește acest proces reglare continuă. Prin reglarea continuă, oscilațiile de temperatură se diminuează, iar distribuția căldurii în încăperii este uniformă. Astfel este posibil ca aparatul să se afle în funcțiune un timp mai îndelungat, dar să consume mai puțin gaz decât un aparat care se conectează și se deconectează permanent.

Reglarea încălzirii

Conform normelor și legilor în vigoare, se prevede o reglare a încălzirii cu termostat de ambianță și supape termostactice pentru corpurile de încălzire.

Instalații de încălzire cu termostat de ambianță

Încăperea în care este montat termostatul de ambianță determină temperatura pentru celelalte încăperi (încăperea de comandă). În această încăpere nu trebuie montată niciun ventil termostatic pentru corpul de încălzire. Termostatul aparatului se va regla la temperatura specifică a instalației de încălzire. La poziția 'E' este atinsă o temperatură maximă a agentului termic de 75°C.

În fiecare încăpere (cu excepția încăperii de comandă), temperatura se poate regla individual cu ajutorul ventilelor termostactice ale corpurilor de încălzire. Dacă doriți o temperatură mai scăzută în încăperea de comandă decât în celelalte, lăsați termostatul de ambianță la valoarea setată și închideți ventilul termostatic la corpul de încălzire.

Reducerea temperaturii pe timpul nopții

Prin reducerea temperaturii din încăperea pe timpul zilei sau al nopții se economisesc cantități însemnate de combustibil. O reducere a temperaturii cu 1 K poate reprezenta o economie de energie de până la 5 %. Totuși, nu este indicată reducerea temperaturii din încăperea sub +15°C. Informații cu privire la exploatare se află în instrucțiunile de utilizare ale regulatorului.

Apă caldă

O reglare mai scăzută a termostatului reprezintă o mare economie de energie.

Acum știți cum Buderus se poate utiliza economic aparatul de încălzire cu gaz. Dacă aveți și alte întrebări, adresați-vă instalatorului sau scrieți-ne.

4 Generalități

Instrucțiuni succinte de utilizare

Instrucțiunile succinte de utilizare se află în partea stângă, în spatele obturatorului panoului de comandă.

Curățarea mantalei

Mantaua se curăță cu o lavetă umedă. Nu se vor utiliza mijloace de curățare ascutite sau corozive.

Date aparat

Când solicitați Buderus serviciului de asistență tehnică pentru clienți, este în avantajul dvs. să oferiți informații exacte privind aparatul dvs.

Aceste informații se află pe plăcuța modelului sau pe autocolantul cu tipul aparatului, pagina 4, poz. 295).

Denumirea aparatului
(de exemplu Logamax U022-24K):

.....

Data fabricației
(FD.....)

.....

Data punerii în
funcțiune:.....

.....

Producătorul
instalației:.....

.....

Firma specializată în instalații de încălzire:

Buderus

S C BUDERUS ROMANIA SRL
Str Plugariilor nr 18, sector 4,
cod 040443, București, România
Tel: 021. 330 1709
Fax: 021. 330 6339